

Протоиерей Андрей Дудченко



*Божественная  
литургия*

с переводом  
и объяснениями

А З Ы П Р А В О С Л А В И Я

Азы православия

Андрей Дудченко

**Божественная литургия с  
переводом и объяснениями**

ТД "Белый город"

2015

УДК 27-528  
ББК 86.37

**Дудченко А.**

Божественная литургия с переводом и объяснениями /  
А. Дудченко — ТД "Белый город", 2015 — (Азы православия)

ISBN 978-5-485-00440-8

Автор книги протоиерей Андрей Дудченко рассказывает о смысле и значении Божественной Литургии. Шаг за шагом отец Андрей разъясняет простым и доступным языком все слова, молитвы и действия, совершающиеся во время самого важного богослужения Православной Церкви.

УДК 27-528

ББК 86.37

ISBN 978-5-485-00440-8

© Дудченко А., 2015  
© ТД "Белый город", 2015

# Содержание

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| О литургии                        | 6  |
| Проскомидия                       | 9  |
| Конец ознакомительного фрагмента. | 13 |

**Андрей Дудченко**  
**Божественная литургия с**  
**переводом и объяснениями**

© Дудченко А., прот., текст, 2014

© Издательство «ДАРЪ», 2014

© ООО ТД «Белый город», 2015

\* \* \*

## О литургии

Божественная литургия – это самое главное богослужение Православной Церкви. Верующие собираются на литургию, чтобы вместе прославить Бога и причаститься Тела и Крови Христовых. Через Причастие мы соединяемся с нашим Спасителем для того, чтобы иметь жизнь вечную, чтобы наша жизнь слилась с жизнью воскресшего из мертвых и победившего смерть Иисуса Христа.

Греческое слово «литургия» взято из обычного повседневного языка. Оно означало всякую общественную обязанность, в которой участвовали все свободные граждане города, будь то возведение моста, снаряжение военного корабля или устройство гимнастических игр. Взяв это слово для обозначения своего богослужения, древние христиане акцентировали внимание на необходимости собрания всех вместе для общей молитвы и священнодействия. Участие в литургии – не только наше высокое право, но и священная обязанность. Первые христиане каждое воскресенье собирались для того, чтобы прославить Воскресшего Иисуса Христа и причаститься Его Тела и Крови.

Священнодействие, совершаемое на литургии, называется греческим словом «Евхаристия», что буквально означает «благодарение». Благодарственная молитва священника, во время которой освящаются хлеб и вино, составляет центральную часть литургии. Это священнодействие называют словом «претворение»: хлеб и вино действием Святого Духа становятся Телом и Кровью Христовыми.

Причащение Тела и Крови Христовых неотъемлемо от веры во Христа. В истории Церкви были времена, когда еще не были развиты богослужебные чины, богословие не углублялось в сложные вопросы вероучения, не созывались Вселенские Соборы и не писались своды церковных правил, однако в истории Церкви никогда не было времени, когда не совершалось бы причащение.

Божественная литургия совершается, как правило, в храме, смысловым центром которого является алтарь. При особых обстоятельствах литургия может быть совершена и в любом подходящем месте, где собраны верующие, однако даже в таком случае необходимы предметы, которые будут использоваться, как престол и жертвенник.

**Престол** располагается в центре алтаря. В молитвах литургии, которые мы ниже будем рассматривать, престол называется «жертвенником», потому что на нем приносится Богу «бескровная жертва» – хлеб и вино, Тело и Кровь Спасителя. Престол еще называется «трапезой» – то есть обеденным столом, ведь Евхаристия – не что иное, как наше участие в Тайной вечере, которую Господь разделил со Своими учениками.

В передней части престола посередине лежит богато украшенное **напрестольное Евангелие** – главная богослужебная книга, которую читают за литургией. Евангелие содержит повествования о жизни, проповеди, распятии и воскресении Иисуса Христа, написанные Его учениками-апостолами или с их слов. Под Евангелием в свернутом виде находится **антиминс** – квадратный плат с частицей мощей святого, подписанный епископом (подробнее об антиминсе мы поговорим, рассматривая его в раскрытом виде). В центре престола – лампада, за ней – **дарохранильница**. Дарохранильница, как правило, делается в виде небольшого храма, в основании которого есть небольшой ящичек для хранения запасных Даров. Частицы Тела Христова в высушенном виде сохраняются в храме в течение всего года на случай причащения больных в те дни, когда не служит литургия. Во время совершения литургии на престол ставят также свечи, а за престолом зажигают лампы на **семисвечнике**. Красиво украшенный семисвечник представляет собой символ дерева, райского сада. Семисвечник в богослужебный обиход был введен еще в Ветхом Завете, в Иерусалимском храме.

В левой части алтаря находится еще один столик, именуемый **жертвенником**, а в богослужебных книгах – «предложением». Здесь готовятся дары для совершения литургии: особым образом вынимаются частицы из **просфор**, поминаются живые и усопшие. Перед началом литургии на жертвеннике стоят приготовленные богослужебные сосуды: дискос<sup>1</sup> и чаша<sup>2</sup>. Кроме того, на жертвеннике находится **лжица** – металлическая ложечка для причащения мирян и разного размера **копия** – двусторонние заточенные в виде лезвия копья ножи для вырезания частиц из просфор<sup>3</sup>. Первое причащение Тела и Крови Христовых было совершено на Тайной вечере. Вот как описывает это евангелист Лука (22, 7–20, при цитировании книг Библии первая цифра означает номер главы, цифры после запятой – номера стихов):

Настал же день опресноков, когда надлежало закалать пасхального агнца; и Он (Иисус) послал Петра и Иоанна, сказав: пойдите, приготовьте нам пасху, чтобы нам вкусить ее. Они же сказали Ему: где велишь нам приготовить? И Он сказал им: вот, когда будете входить в город, встретится вам человек с кувшином воды; последуйте за ним в дом, куда он войдет; и скажете хозяину дома: «говорит тебе Учитель: где комната, в которой Я вкусил бы пасху с учениками Моими?» И он вам покажет горницу большую, убранную; там приготовьте. Они пошли и нашли, как Он указал им, и приготовили пасху. И когда настал час, Он возлег, и апостолы с Ним. И Он сказал им: великим желанием возжелал Я вкусить эту пасху вместе с вами прежде Моего страдания: ибо, говорю вам, не буду вкушать ее, доколе не исполнится она в Царстве Божию. И взяв чашу, возблагодарив, сказал: возьмите ее и разделите между собою, ибо говорю вам, что не буду пить отныне от плода лозы виноградной, доколе Царство Божие не придет. И взяв хлеб, возблагодарив, преломил и дал им, говоря: это есть тело Мое, за вас отдаваемое. Делайте это в воспоминание о Мне. Также и чашу после вечери, говоря: эта чаша есть новый завет в крови Моей, за вас изливаемой.

О том, что причащение необходимо каждому верующему, Спаситель говорил во время Своей земной жизни еще задолго до Тайной вечери. Эти слова приводит евангелист Иоанн (Ин. 6, 35, 51, 53–56):

Сказал Иисус: Я – хлеб жизни; приходящий ко Мне не будет алкать, и верующий в Меня не будет жаждать никогда... Я хлеб живой, с неба сошедший: если кто вкусит от этого хлеба, жив будет вовек, и хлеб, который Я дам, есть плоть Моя, которую Я дам за жизнь мира... Истинно, истинно говорю вам: если вы не едите плоти Сына Человеческого и не пьете Его крови, не имеете жизни в себе. Ядущий Мою плоть и пьющий Мою кровь имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день. Ибо плоть Моя есть истинная пища, и кровь Моя есть истинное питье. Ядущий Мою плоть и пьющий Мою кровь во Мне пребывает, и Я в нем<sup>4</sup>.

Божественная литургия, несмотря на развитие ее богослужебного чина, формы и структуры, по сути, всегда остается одной и той же – участием христиан в вечере Господней. И в наше время верующие причащаются тех же самых Тела и Крови Христовых, что и апостолы, потому что Сам *Иисус Христос вчера и сегодня и во веки Тот же* (Евр. 13, 8).

---

<sup>1</sup> *Дискос* – богослужебный сосуд в виде металлического блюда на невысокой подставке. На него во время литургии кладут хлеб для Тела Христова и частицы из других просфор.

<sup>2</sup> *Чаша* — богослужебный сосуд, в который наливается вино, которое будет претворено (обратится) в Кровь Христову. Перед причащением в Чашу опускаются частицы освященного Хлеба – Тела Христова.

<sup>3</sup> *Просфора* – букв. «приношение», небольшой круглый пшеничный хлебец для богослужебного использования, выпеченный из дрожжевого теста на воде. Просфора состоит из двух частей: более утолщенное основание и верхушка. На печати вверху просфоры изображается крест, первые буквы имени Матери Божией либо кто-либо из особо почитаемых святых.

<sup>4</sup> Перевод еп. Кассиана (Безобразова).

С первых дней существования Церкви апостолы собирались вместе в «первый день недели», который теперь мы называем воскресеньем, – когда Иисус Христос воскрес из мертвых, – чтобы в память о Его воскресении совершить трапезу, которую Он заповедовал совершать. Эту трапезу, за которой происходило причащение Тела и Крови Господних, в апостольские времена называли «преломлением хлеба», или «вечерей Господней».

В первой христианской общине верующие *постоянно пребывали в учении апостолов, в общении и преломлении хлеба и в молитвах... преломляя по домам хлеб, принимали пищу в веселье и простоте сердца* (Деян. 2, 42, 46).

Однако мы не знаем подробностей того, каким именно был порядок службы и причащения в апостольские времена. В то время молитвы еще не записывались. На основании книги Деяний апостольских мы можем узнать главные элементы литургии того времени: собрание всех вместе, учение, молитва и преломление хлеба.

Со второго века чин «вечери Господней» начинает усложняться. В нем уже можно выделить основные черты более поздних чинов. Вот как описывает литургию второго века святой Иустин Философ: «В так называемый день солнца бывает у нас собрание в одно место всех живущих по городам или селам; и читаются, сколько позволяет время, сказания апостолов или писания пророков. Потом, когда чтец перестанет, предстоятель посредством слова делает наставление и увещание подражать тем прекрасным вещам. Затем все вообще встаем и воссылаем молитвы. Когда же окончим молитву, тогда... приносится хлеб, и вино, и вода; и предстоятель также воссылает молитвы и благодарения, сколько он может. Народ выражает свое согласие словом **аминь**, и бывает раздаяние каждому и приобщение даров, над которыми совершено благодарение...» (Первая апология, 67).

В этом описании мы уже видим основную структуру литургии: 1) собрание всех вместе, 2) чтение Писания, 3) проповедь, 4) общие молитвы, 5) принесение хлеба и вина, смешанного с водой, 6) благодарственная молитва предстоятеля, 7) причащение. В дальнейшем эта структура будет развиваться и усложняться, но ни один из этих элементов не исчезнет.

Православная Церковь в настоящее время использует два чина литургии: святителя Василия Великого<sup>5</sup> и святителя Иоанна Златоуста. Кроме этого, по средам и пятницам и в некоторые особые дни Великого поста совершается литургия Преждеосвященных Даров, за которой верующие причащаются святыми Дарами, освященными в предыдущий воскресный день.

Непосредственно перу святых Василия Великого и Иоанна Златоуста принадлежат не все слова в современных чинах литургии, носящих их имена. Во-первых, они были не столько авторами в современном смысле этого слова, сколько редакторами основной молитвы литургии – анафоры. Святители работали с материалом, который существовал в их время: уточняя, добавляя, добываясь красоты и гармонии. Кроме того, отредактированные ими чины литургии впоследствии также развивались.

Древняя Церковь знала разнообразие литургических чинов. Различных литургий было гораздо больше, чем сегодня. Так, мы знаем о существовании чинов литургии апостола Иакова, апостола Марка, святителей Григория Богослова, Амвросия Медиоланского, Григория, просветителя Армении, Кирилла Александрийского и проч. Из всего прежнего многообразия сегодня кое-где совершается лишь литургия апостола Иакова в день его памяти (23 октября).

---

<sup>5</sup> *Литургия Василия Великого* – более торжественная и продолжительная, чем литургия св. Иоанна Златоуста; в древности в Константинополе ее совершали каждое воскресенье и в праздники. Теперь литургия св. Василия совершается 10 раз в течение года: в воскресенье Великого поста (кроме Вербного воскресенья), в Великие Четверг и Субботу, в дни накануне Рождества Христова и Крещения, а также в день памяти святителя Василия Великого.

## Проскомидия

Придя в храм перед началом литургии, верующие слышат чтение псалмов и молитв. Это читают часы – небольшие по длительности службы суточного круга богослужения. В то же самое время в алтаре за закрытой завесой тихо совершается приготовление хлеба и вина для литургии и чтение записок о живых и усопших. Это – так называемая **проскомидия**<sup>6</sup>, подготовительная часть литургии. До того как священник<sup>7</sup> или диакон произнесет первый возглас литургии, верующие собираются в церковь. Необходимость собрания всех в одно место видна уже из самого слова «литургия» – общее дело. Собрание христиан вместе для молитвы – первое и необходимое условие для совершения литургии. На это же указывает и наименование возглавляющего литургию епископа или священника **предстоятелем**<sup>8</sup>. Епископ<sup>9</sup> или священник, стоящий у престола, совершает службу вместе со всеми предстоящими в храме, вознося молитвы не от себя лично, но от всего собрания верующих. Строго говоря, Евхаристию совершает вся община, поскольку каждый верующий не только присутствует в храме, но участвует в общих молитвах. Община и предстоятель сослужат друг другу: это выражается, в частности, в структуре церковных молитв в форме диалога. Почти все молитвы литургии произносятся от лица всего собрания и заканчиваются словом «Аминь».

В древности, собираясь в храм, верующие приносили свои дары – хлеб и вино, а также елей, воск и ладан – то, что необходимо для богослужения. Часть приношений шла к общему столу, для обеда, другая часть отделялась для совершения Таинства. Церковь строго следила за тем, чтобы приношения принимались только от верных христиан, т. е. от крещеных и не отпавших от Церкви – не от тех, кто только готовится принять Крещение, и не от еретиков. Таким образом, Церковь строго охраняла Таинство Евхаристии от тех, кто не мог причащаться.

Современный чин проскомидии состоит из приготовления Даров для Евхаристии и поминовения живых и усопших. В Русской Православной Церкви проскомидия совершается на пяти просфорах: из первой вырезается агнец<sup>10</sup>, который будет освящен в Тело Христово, из второй вынимается частица в память Божией Матери, из третьей – девять частиц о различных чинах святых, составляющих Церковь небесную, из четвертой – о живых, из пятой – об усопших.

---

<sup>6</sup> *Проскомидия* – букв. «принесение», подготовительная часть литургии, во время которой приготавливается хлеб и вино для совершения Таинства и вынимаются частицы из просфор в память живых и усопших. Проскомидию совершает священник на жертвеннике при закрытых вратах алтаря, вполголоса.

<sup>7</sup> *Священник* – или пресвитер (букв. «старейшина») – вторая степень священства. Священник возглавляет богослужение в отсутствие епископа и управляет приходом – общиной верующих данного храма. Священник совершает все церковные Таинства, кроме возведения в священный сан. Действует священник с благословения епископа. Священник, как и епископ, наделен обязанностью проповедовать своей пастве и быть для нее образцом в вере и жизни по заповедям Божиим.

<sup>8</sup> *Предстоятель* на литургии – тот, кто возглавляет богослужение: священник или епископ. Он читает главные молитвы. Предстоятель во время литургии стоит перед престолом, а если вместе с ним служат другие священники, они становятся справа и слева от престола.

<sup>9</sup> *Епископ* — букв. «надзирающий», высшая степень священства. Епископ возглавляет вверенную ему церковную область – епархию. Он может совершать все церковные Таинства, в том числе поставять на служение священников и диаконов, а вместе с другими епископами – и епископов. В церковной иерархии существуют епископы, имеющие более высокие титулы: архиепископ, митрополит или патриарх, но все они по степени своего священства являются епископами, равными между собой. Епископ наделен также обязанностью быть пастырем: учить духовенство и народ слову Божию, правилам христианской веры и жизни, сам он должен быть примером для других.

<sup>10</sup> *Агнец* – букв. «ягненок», символ непорочной и невинной жертвы Иисуса Христа, принесшего Себя в жертву на Кресте за грехи всего мира. Наименование Иисуса Христа Агнцем встречается в книге Откровения апостола Иоанна Богослова. В чине литургии агнцем называется вырезанный из просфоры хлеб кубической формы для претворения в Тело Христово.

На печатях четырех просфор изображается крест, а на богородичной – монограмма МР ΘΥ (Матерь Божия). У греков используется одна большая просфора с пятью печатями, соответствующими каждой из пяти наших просфор.

Перед началом проскомидии священник читает тропарь Великой Пятницы, вспоминая крестные страдания и смерть Господа нашего Иисуса Христа<sup>11</sup>:

Искупил ны еси от клятвы законныя честною Твоею Кровию, на Кресте пригвоздися и копием прободся, безсмертие источил еси человеком, Спасе наш, слава Тебе.

**ПЕРЕВОД:**

Искупил Ты нас от проклятия закона драгоценною Своею Кровию: ко Кресту пригвожденный и копьем пронзенный, Ты людям источил бессмертие. Спаситель наш, слава Тебе!

Взяв первую просфору, священник трижды делает копием над печатью просфоры крестное знамение, произнося: «В воспоминание Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа», после чего вырезает агнец кубической формы, произнося стихи из пророчества Исаии (Ис. 53, 7–8):

*как овца, веден был Он на заклание,  
и как агнец пред стригущим его безгласен,  
так Он не отверзал уст Своих.  
От уз и суда Он был взят;  
но род Его кто изъяснит?  
ибо Он отторгнут от земли живых.*

Эти слова указывают, что Евхаристия есть наше приобщение Крестной жертве Спасителя – невинного Агнца, принявшего смерть за грехи всего мира.

Далее священник произносит: «Приносится в жертву агнец Божий, берущий на Себя грехи мира ради жизни и спасения мира», – и разрезает нижнюю часть агнца крестовидно, но не до конца, чтобы агнец не разделился на части. Затем копием пронзается правая часть агнца в память прободения ребра Христова, при чтении слов из Евангелия от Иоанна (Ин. 19, 34–35): *один из воинов копьем пронзил Ему ребра, и тотчас истекли кровь и вода. И видевший засвидетельствовал, и истинно свидетельство его.* Таким образом, приготовленный агнец есть образ, или икона, Христа. В Чашу вливается вино<sup>12</sup>, смешанное с водой. Вино разбавляется водой по той причине, что именно так – разбавленным – всегда употребляли вино в древнем Израиле, а также и в греко-римской культуре, бытовавшей в землях, где апостолы проповедовали веру во Христа. Пить неразбавленное вино считалось дурным тоном, так поступали лишь злоупотребляющие им. Впоследствии толкователи литургии стали обращать внимание на то, что разбав-

---

<sup>11</sup> И взяли Иисуса и повели. И, неся крест Свой, Он вышел на место, называемое Лобное, по-еврейски Голгофа; там распяли Его и с Ним двух других, по ту и по другую сторону, а посреди Иисуса. Пилат же написал и надпись, и поставил на кресте. Написано было: Иисус Назорей, Царь Иудейский... Воины же, когда распяли Иисуса, взяли одежды Его и разделили на четыре части, каждому воину по части, и хитон; хитон же был не сшитый, а весь тканый сверху. Итак сказали друг другу: не станем раздирать его, а бросим о нем жребий, чей будет, – да сбудется реченное в Писании: разделили ризы Мои между собою и об одежде Моей бросали жребий... Тут стоял сосуд, полный уксуса. Воины, напоив уксусом губку и наложив на иссоп, поднесли к устам Его. Когда же Иисус вкусил уксуса, сказал: совершилось! И, преклонив главу, предал дух (Ин. 19, 16–30).

<sup>12</sup> Вино для литургии употребляется красное, сделанное из винограда без дополнительных примесей. В Русской Церкви вошло в обычай употребление крепленого вина типа кагор, в которое по технологии добавляется спирт, чтобы сохранить концентрацию сахара и остановить процесс брожения. Греческое вино для литургии – более сладкое и не такое крепкое, как привычный нам кагор, без добавления спирта. Ничто не запрещает использовать на литургии и натуральные красные вина – полусладкие или полусухие. Одной из форм пожертвования на храм может быть покупка вина для совершения богослужения: в этом случае стоит обращать внимание на качество вина.

ление вина водой может означать и символ Крестной смерти Спасителя, когда из Его ребра, пронзенного копьем римского воина, вытекли *кровь и вода*.

Приготовив хлеб и вино для Таинства, священник совершает поминовение всех живых и усопших, составляющих Церковь Христову, начиная со святых. Из второй просфоры, на печати которой изображена монограмма Пресвятой Богородицы, вынимается частица в память Девы Марии. Священник при этом произносит:

В честь и память преблагословенных Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, Еяже молитвами приими, Господи, жертву сию в пренебесный Твой жертвенник.

**ПЕРЕВОД:**

В честь и память преблагословенной Владычицы нашей Богородицы и Приснодевы Марии, по молитвам Которой прими, Господи, эту жертву на превышающий небеса Твой жертвенник.

Из следующей, третьей, просфоры вынимаются девять частиц в воспоминание различных категорий, или «чинов», святых:

- 1) святого Иоанна Предтечи и Крестителя;
- 2) ветхозаветных пророков Моисея и Аарона, Илии и Елисея, царя Давида и Иессея, святых трех отроков в Вавилоне и пророка Даниила, и всех пророков;
- 3) святых апостолов Петра и Павла и прочих апостолов – учеников Иисуса Христа;
- 4) святителей – церковных иерархов, прославленных в лике святых: Василия Великого, Григория Богослова, Иоанна Златоуста, чудотворца Николая из Мир Ликийских, Афанасия и Кирилла Александрийских, первосвятителей Киевских и Московских и других особо чтимых русских святителей;
- 5) святых мучеников, своей жизнью засвидетельствовавших веру и верность Христу Спасителю: первомученика архидиакона Стефана, побитого камнями в Иерусалиме в первые годы распространения христианства, великомучеников Димитрия Солунского, Георгия Победоносца, Феодора Тирона, Феодора Стратилата; а также первомученицы Феклы, великомучениц Варвары, Екатерины, Параскевы, Евфимии Всехвальной, мученицы Кириакии и всех святых мучеников и мучениц;
- 6) преподобных отцов и матерей, подвизавшихся в пустынях и монастырях ради Христа: Антония Великого, Евфимия Великого, Саввы Освященного, Онуфрия Великого, Афанасия Афонского, Антония и Феодосия Печерских, Сергия Радонежского, Варлаама Хутынского, преподобной Пелагии, Феодосии, Анастасии, Евпраксии, Февронии, Феодулии, Евфросинии, Марии Египетской и всех преподобных отцов и матерей;
- 7) святых бессребреников – врачей, безвозмездно исцелявших недуги и помогавших людям: Космы и Дамиана, Кира и Иоанна, великомученика Пантелеимона целителя и пресвитера Ермолая и всех бессребреников;
- 8) родителей Богородицы святых Иоакима и Анны; святого, в честь которого освящен храм; святых, память которых совершается в этот день и которые особо почитаются в данной местности (здесь священник может поминать и иных святых, которых он особо почитает); просветителей Руси святых равноапостольных Мефодия и Кирилла, князя Владимира и княгини Ольги и всех святых;
- 9) святителя Иоанна Златоуста или Василия Великого, в зависимости от того, чья литургия совершается.

Из четвертой и пятой просфор вынимаются частицы в память живых и усопших, о которых подаются записки. Сначала из «заздравной» просфоры вынимаются две большие частицы:

1) за патриарха и епископа данной области, всех православных епископов, священников и диаконов;

2) за Богом хранимую страну нашу и православных людей ее.

Из «заупокойной» просфоры вынимается одна большая частица – в память всех почивших патриархов и создателей храма, в котором служится литургия.

Далее, вынимая маленькие частички, священник поминает всех, за кого его просят молиться. Обычно за каждое лицо вынимается отдельная частичка. Такие же частички вынимаются и из меньших просфор, которых может быть очень много – так, чтобы хватило всем молящимся на литургии.

В самом конце священник вынимает из «здравной» просфоры частицу о себе. Впоследствии, после освящения Даров, вынутые из просфор частицы будут опущены в Чашу с молитвой, чтобы Господь отмыл грехи поминавшихся Своей пречистой Кровью и молитвами святых.

Смысл проскомидийного поминовения – больше, чем просто молитва «о здравии» или «за упокой». Вокруг Агнца-Христа собирается Церковь, небесная и земная. Если агнец отдельно является иконой Христа, то агнец с собранными вокруг него частицами – это икона всей Церкви. Здесь преодолеваются преграды между Небом и землей, между живыми и мертвыми. Положенные на дискос частицы свидетельствуют о том, что в этом храме присутствует вся Церковь во всей полноте. Все поминавшиеся причастны жертве Христа. Все – живые в Боге, все помянуты, не забыты ни Богом, ни нами. Поэтому, вынимая частицы о живых и усопших, мы вручаем их Божьему попечению, чтобы и они стали причастниками Царства Божия.

Поминовение на проскомидии – самое главное из поминовений, которые совершаются в храме. Однако для того, чтобы ваша записка была прочитана с изъятием частиц из просфоры, есть одно важное условие: записка должна быть подана вовремя, до начала литургии. Проскомидия совершается во время чтения часов перед Божественной литургией, а когда поминовений много – начинается раньше часов. Поэтому записки на литургию в том храме, куда вы регулярно приходите, лучше подавать с вечера, если есть такая возможность. Вынимание частиц порой совершается и во время самой литургии, однако лишь до пения Херувимской песни. После этого, когда подготовленные Дары будут перенесены с жертвенника на престол, частицы из просфор уже не вынимаются.

Совершив поминовение, священник покрывает дискос и Чашу. Диакон<sup>13</sup> (а если его нет, то помощник-пономарь) держит **кадило**<sup>14</sup> с курящимся благоуханным **ладаном**<sup>15</sup>, благословляя которое, священник произносит молитву.

**Священник:** Кадило Тебе приносим, Христе Боже наш, в воню благоухания духовнаго, еже прием в пренебесный Твой жертвенник, возниспосли нам благодать Пресвятаго Твоего Духа.

---

<sup>13</sup> *Диакон* — букв. «служитель», низшая степень священства. Диакон сам не совершает Таинства и не проводит богослужения, но помогает священнику в их совершении. Диакон соединяет священника и молящийся народ, призывая верующих к молитве, читает за богослужением Священное Писание.

<sup>14</sup> *Кадило* – сосуд для воскурения ароматических благовоний. Используется в самые важные или торжественные моменты богослужения. Обычно церковное кадило присоединяется к ручке с помощью цепочек. Каждение совершается перед священными предметами, образами – иконами, и людьми как носителями образа Божия. В кадило кладется горящий древесный уголь, а на него – ладан.

<sup>15</sup> *Ладан* – ароматическая древесная смола, используемая для каждения; одно из древнейших благовоний. Ладаном называют не только смолу ладанного дерева и близких к нему растений, но и другие ароматические составы, используемые для каждения. При сжигании ладана на медленном огне выделяется ароматный дым.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.